

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	35 (1964)
Heft:	1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hochwertige Steinfels Waschmittel in Grosspackungen

Wir empfehlen

Ambra Pulver

für alle Feinwäsche: Wolle,
Waschseide, Seide, Kunst-
seide, Nylon und Terylene

Ambra flüssig

zum Geschirrwaschen, Fegen
und Putzen

Uni Niaxa

Universalwaschmittel für alle
Waschsysteme zum Vorwa-
schen und Klarwaschen von
Weiß- und kochechter Bunt-
wäsche

Maga

zum Vorwaschen aller Wä-
schenkategorien und zum
Waschen von Küchenwäsche,
Überkleidern und Berufswä-
sche

Atlantis

zum Klarwaschen für alle
Weiß- und kochechte Bunt-
wäsche

Unverbindliche und kosten-
lose Beratung durch unserer-
fahrene Fachpersonal. Die
immer gleichbleibende Qua-
lität der Steinfels-Produkte
garantiert für sauberes, scho-
nendes und sparsames Wa-
schen!

Die leistungsfähige Seifen-
fabrik für den Großbetrieb

Steinfels

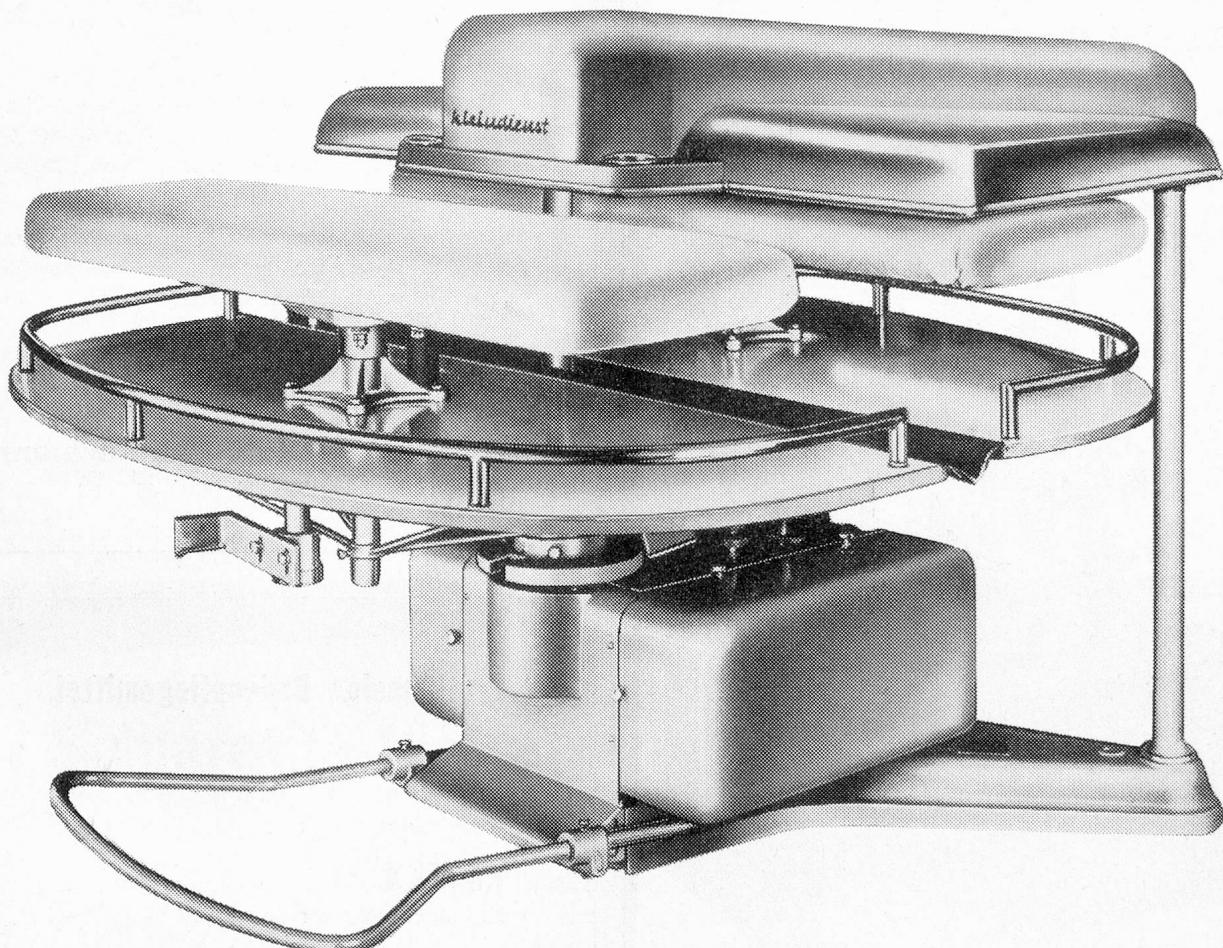
Friedrich Steinfels Zürich 23
Telefon 051 421414

Die tausendfach bewährten

kleindienst

Pressen

jetzt durch FERRUM erhältlich. Die Kleindienst-Werke sind seit Jahren führend im Bau von Glätte- und Bügelpressen. Die Betriebssicherheit der Kleindienst-Pressen ist unübertrefflich.



Fabrikationsprogramm: Einfache Pressen, Karussellpressen, Spezialpressen für Berufskleider, komplette Pressesätze für Berufskleider, Hemden etc. Schon in kleineren Anstalten und Spitätern, von 80 Betten an, können Kleindienst-Pressen rationell eingesetzt werden.

Der gut ausgebauten Ferrum-Service steht Ihnen mit speziell geschulten Fachleuten auch für die Überwachung der Kleindienst-Maschinen zur Verfügung. Lassen Sie sich von Ferrum über die interessanten Kleindienst-Maschinen beraten.

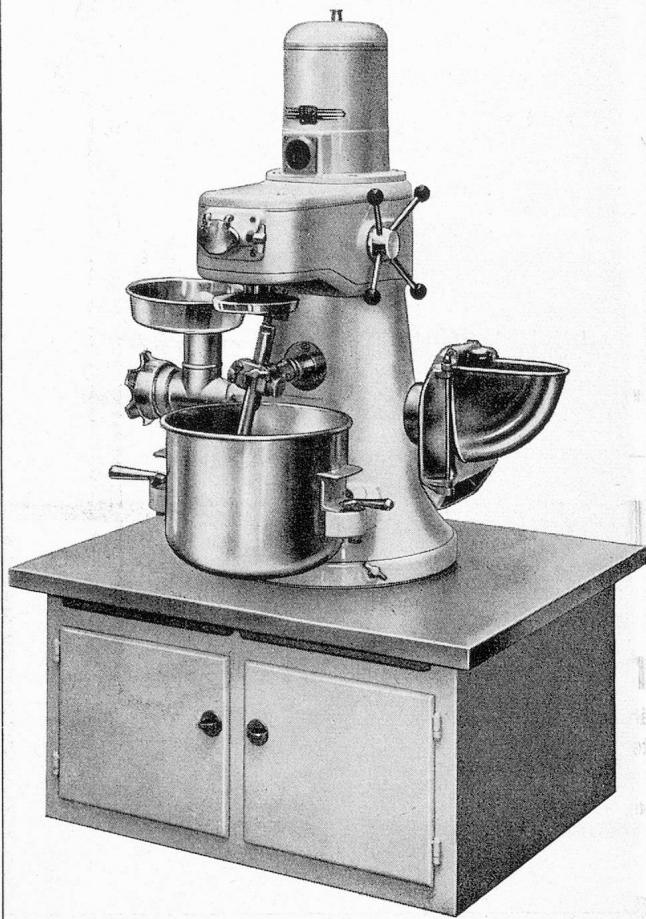
Kleindienst – jetzt durch

ferrum

Ferrum AG Giesserei und Maschinenfabrik Rupperswil/Aarau

Lips

Küchenmaschinen für jeden Betrieb (Anstalten, Heime usw.)



Combirex-Maschine, drehbar

Viele Tausend beste Referenzen.

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

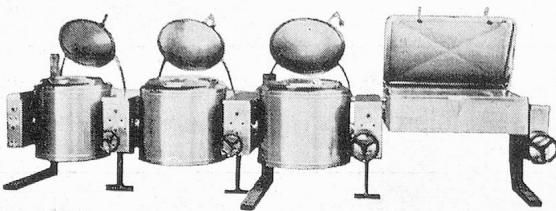
H. Bay Aarau 064/2 33 58	V. Lukas Zürich 051/33 22 05	W. Leutwyler Lausanne 021/26 47 86
---------------------------------------	---	---

Maschinenfabrik

J. LIPS URDORF ZH

Telefon 051/98 75 08 Gegründet 1880

Kochkessel, Bratenpfannen
preiswert und kurzfristig lieferbar



Elektrokokkessel und Bratenpfannen in Chromstahl für Wandmontage oder auf Ständer, zum Kippen, 30, 50, 80, 120 oder 150 l; Bratenpfannen von 500 bis 1000 mm Breite.

Revisionen von Apparaten aller Fabrikate. Referenzen seit 1924. Verlangen Sie unsern unverbindlichen Besuch zwecks unverbindlicher Offerte.

Referenz: Hôtel des Alpes, Territet VD.

EHO Apparatebau Ed. Hintermann
Ostermundigen BE, Tel. (031) 65 53 80

Erstklassige Bodenpflegemittel

TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

TAWAX 12

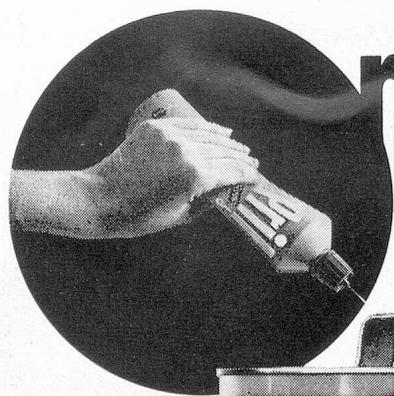
Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend in der Anwendung und bewirken einen dauerhaften, intensiven Glanzbelag

Verlangen Sie Offerten mit Gratismuster

Tavol-PRODUKTE
unerreicht in Qualität!

H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK
WINTERTHUR-WÜLFINGEN
SCHLOSSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054



neu: Pril flüssig

erleichtert das Abwaschen und Reinigen

rein und unparfümiert

ist Pril flüssig. Das Bouquet Ihrer Getränke kommt voll zur Geltung, unbeeinträchtigt durch einen «Nebengeschmack».

vorteilhaft

sowohl in der Dosierung wie im Preis; 10 l mit Gratis-Spritzflasche für sparsame Dosierung nur Fr. 23.90

Henkel & Cie. AG Pratteln, Grossverbrauch

Schlaraffia Matratzen

Seit über 30 Jahren in Spitälern und Anstalten bewährt
Stützt und trägt den Körper, eine Wohltat für Patienten
Naturfüllungen, daher körperfreundlich
Spezialmatratzen für Fusshochlagerung, Bandscheibenschäden,
Herz- oder Extensionsbetten



SCHLARAFFIA

Schlaraffiawerk AG Basel Telefon 061/34 69 60

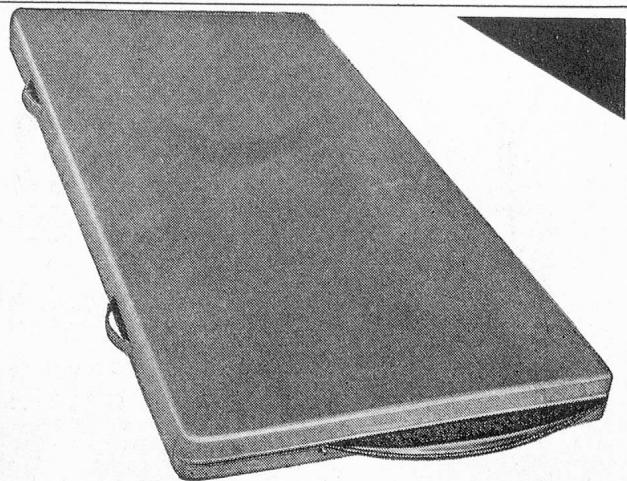
NUTOLA TAFEL- FETT



FABRIK HYGIENISCH-DIÄTETISCHER
NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WÄADT)

ist ein erstklassiges reines Pflanzenfett, das den verwöhntesten Gaumen befriedigt und vom empfindlichsten Magen vertragen wird.

NUTOLA ist als Brotaufstrich oder zur Zubereitung von Biskuits, Pralinés usw. bestens geeignet.



FLEXAFORM

Latexschaum Matratzen

schenken gesunden, aufbauenden Schlaf —
leben lang und bleiben formbeständig!

Selbsttätig atmend, schmiegsam, allseits gleichmäßig stützend, aber auch staubfrei, bakterienfeindlich, mottensicher, hygienisch, wasch- und desinfizierbar, geruch- und geräuschlos. Kein Klopfen, Sonnen, Wenden oder Aufarbeiten mehr, wodurch ihr Personal geschont und die Kosten gesenkt werden. Verschiedene zweckentsprechende, bewährte Ausführungen.

Fabrikanten: R. Büttikofer AG, Seon



Krankentische
in verschiedenen
Ausführungen

ALTORFER AG
Abteilung Krankenmöbel

WALD ZH
Tel. (055) 4 35 92

Pflegen auch Sie die Wäsche mit

LAVABEL

dem nach neuesten Erkenntnissen aufgebauten
kombinierten Waschmittel der

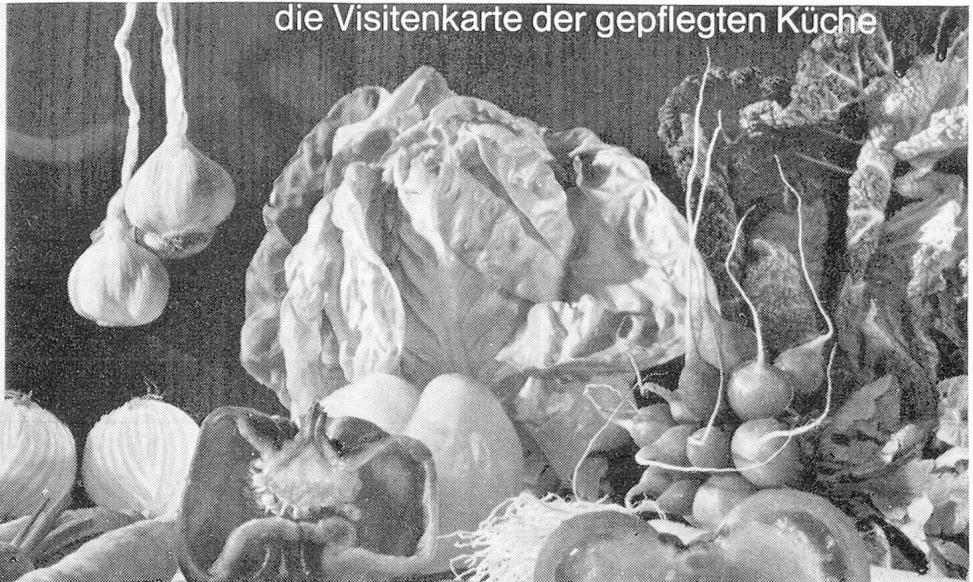
SANDOZ AG, BASEL



Ein feiner Salat



die Visitenkarte der gepflegten Küche



Essigfabrikant
seit über 100 Jahren



Alle Gewürze und Salze, die den Salat so aromatisch machen, sind — harmonisch abgestimmt — in KRESSI GASTRO Tafelessig enthalten.

Mit KRESSI GASTRO wird der Salat in letzter Minute zubereitet und kommt mit seinem würzigen Aroma blattfrisch auf den Tisch. Nur noch KRESSI GASTRO und Öl und fix-fertig ist die Salat-Sauce.

Der durchsichtige, handlich und leichte Plastik Kanister bietet im Gegensatz zum schweren Fass wesentliche Vorteile — der praktische Hahnen dosiert einfach und genau.

KRESSI GASTRO in Kanistern zu 20 Liter. 90 Rappen pro Liter, Gebinde Fr. 20.— Depot. (Mit 20 Silvan-Punkten). Lieferung durch Ihre Einkaufsgenossenschaft oder durch Ihren Grossisten.

A. Sutter, Münchwilen TG, Tel. 073 / 607 04

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend

BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH
Tel. (061) 811

Metzger

Eine neue DAWA- Spezialität

blanc manger dawa

das Feinschmecker-Dessert
mit diskretem Mandelaroma

so fein – so leicht –
so erfrischend

einfache und rasche Zubereitung
ausgiebig (1 Beutel reicht
für 10 – 12 Portionen), vielseitige
Verwendungsmöglichkeiten

mit Himbeersauce DAWA

Gebrauchsfertige Himbeersauce
zum Chemisieren der Dessertformen
für blanc-manger DAWA,
sowie zum Aromatisieren weiterer
Desserts.

Erhältlich bei Ihrem Grossisten
oder Ihrer Einkaufsgesellschaft
in Verkaufseinheiten zu 20 Beutel
blanc-manger DAWA und
Originaldosen zu 2 kg Himbeer-
sauce DAWA. Auf Wunsch senden
wir Ihnen gerne Gratismuster.

Dessert-Tip DAWA Nr.2

Turban de Bananes Framboisine

Nach Vorschrift gekochte
blanc-manger-DAWA-Masse
In kleine Savarin-Förmchen abfüllen.
Nach vollständigem Erkalten stürzen
und den Ring mit in Zucker und Kirsch
marinierten Himbeer-
und Bananenstückchen füllen

2 neue Produkte der

DR. A. WANDER AG BERN